

VERIFIKAČNÝ DOKUMENT

podľa § 11 ods. 5 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení
niektorých zákonov

Oprávnená osoba:

Obchodné meno: **Bartošík Šváby s.r.o.**
Sídlo: Plynárenská 7/A, 821 09 Bratislava
IČO: 35 929 049
Zapísaná v obchodnom registri: Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 35531/B
(ďalej len „**Oprávnená osoba**“)

Partner verejného sektora:

Obchodné meno: **BSH Drives and Pumps s.r.o.**
Sídlo: Továrenská 2, 071 01 Michalovce
IČO: 36 187 828
Zapísaná v obchodnom registri: Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č.: 10671/V

(ďalej len „**Partner**“)

A. Identifikácia konečného užívateľa výhod pri prvom zápise

Konečnými užívateľmi výhod Partnera podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „**Zákon**“) a zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu sú:

Titul:
Meno: **Franz**
Priezvisko: **Fehrenbach**
Sídlo Partnera: Továrenská 2, 071 01 Michalovce
Dátum narodenia: 01.07.1949
Štátna príslušnosť: nemecká
Názov verejnej funkcie v SR: nevykonáva

Titul: **Dr.**
Meno: **Wolfgang Karl**
Priezvisko: **Malchow**
Sídlo Partnera: Továrenská 2, 071 01 Michalovce
Dátum narodenia: 01.04.1950
Štátna príslušnosť: nemecká
Názov verejnej funkcie v SR: nevykonáva

V dôsledku splnenia podmienok stanovených v § 4 ods. 6 Zákona namiesto adres trvalého bydliska konečných užívateľov výhod uvádza Oprávnená osoba sídlo Partnera.

B. Posudzované dokumenty:

Za účelom identifikácie konečného užívateľa výhod v súlade so Zákonom boli Partnerom Oprávnenej osobe predložené nasledujúce dokumenty platné ku dňu vypracovania tohto verifikačného dokumentu:

1. Výpis z obchodného registra Partnera;
2. Výpis z obchodného registra spoločnosti BSH Finance and Holding GmbH, založenej a existujúcej podľa práva Rakúskej republiky, so sídlom Quellenstraße 2a, 1100 Viedeň, Rakúska republika, identifikačné číslo: FN 254588 w, zapísanej v obchodnom registri Obchodného súdu vo Viedni (ďalej len ako „**BSH Finance**“);
3. Výpisy z obchodného registra spoločnosti BSH Hausgeräte GmbH, založenej a existujúcej podľa práva Spolkovej republiky Nemecko, so sídlom Carl-Wery-Str. 34, 81739 Mníchov, Spolková republika Nemecko, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Mníchov pod registračným číslom HRB 75534 (ďalej len „**BSH Hausgeräte**“);
4. Výpis z obchodného registra pre spoločnosť Robert Bosch GmbH, založenú a existujúcu podľa práva Spolkovej republiky Nemecko, so sídlom Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen, Spolková republika Nemecko, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Stuttgart pod registračným číslom HRB 14000 (ďalej len „**Robert Bosch**“);
5. Spoločenská zmluva spoločnosti Robert Bosch;
6. Vyhlásenie spoločnosti Robert Bosch;
7. Výpisy z obchodného registra pre spoločnosť Robert Bosch Stiftung GmbH, založenú a existujúcu podľa práva Spolkovej republiky Nemecko, so sídlom Heidehofstr. 31, 70184 Stuttgart, Spolková republika Nemecko, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Stuttgart pod registračným číslom HRB 109 (ďalej len „**Robert Bosch Stiftung**“);
8. Spoločenská zmluva a stanovky spoločnosti Robert Bosch Stiftung;
9. Výpis z obchodného registra pre spoločnosť Robert Bosch Familientreuhand KG, založenú a existujúcu podľa práva Spolkovej republiky Nemecko, so sídlom Heidehofstr. 33, 70184 Stuttgart, Spolková republika Nemecko, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Stuttgart pod registračným číslom HRA 720649 (ďalej len „**Robert Bosch Familientreuhand**“);
10. Výpisy z obchodného registra pre spoločnosť Robert Bosch Industrietreuhand KG, založenú a existujúcu podľa práva Spolkovej republiky Nemecko, so sídlom Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen, Spolková republika Nemecko, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Stuttgart pod registračným číslom HRA 10232 (ďalej len „**Robert Bosch Industrietreuhand**“);
11. Doklady totožnosti konečných užívateľov výhod Partnera;
12. Vyhlásenie Partnera potvrdzujúce vlastnícku a riadiacu štruktúru Partnera;
13. Čestné vyhlásenie konateľov Partnera potvrdzujúce aj skutočnosť, že v Slovenskej republike nevykonávajú verejnú funkciu, a potvrdzujúce vlastnícku a riadiacu štruktúru Partnera.

Oprávnená osoba sa oboznámila s informáciami obsiahnutými vo verejne prístupných registroch, ktoré boli dostupné v čase identifikácie konečných užívateľov výhod Partnera.

C. Vlastnícka štruktúra Partnera

Partner je spoločnosťou s ručením obmedzeným založenou a existujúcou v súlade s právom Slovenskej republiky. Z výpisu z obchodného registra Partnera vyplýva, že jeho jediným spoločníkom je spoločnosť BSH Finance. Z výpisov z obchodného registra spoločnosti BSH Finance vyplýva, že jej jediným spoločníkom je spoločnosť BSH Hausgeräte.

Z výpisu z obchodného registra spoločnosti BSH Hausgeräte vyplýva, že jej jediným spoločníkom je spoločnosť Robert Bosch.

Z výpisu z obchodného registra a zo spoločenskej zmluvy spoločnosti Robert Bosch vyplýva, že jej spoločníkmi sú:

- i) spoločnosť Robert Bosch Stiftung, ktorá má 91,993 % podiel na jej základnom imaní (a nepriamo na základnom imaní Partnera) a žiadny podiel na jej hlasovacích právach (a nepriamo na hlasovacích právach v Partnerovi);
- ii) spoločnosť Robert Bosch Familientreuhand, ktorá má 0,001 % podiel na jej základnom imaní (a nepriamo na základnom imaní Partnera) a 6,83 % podiel na jej hlasovacích právach (a nepriamo na hlasovacích právach v Partnerovi);
- iii) spoločnosť Robert Bosch Industrietreuhand, ktorá má 0,01 % podiel na jej základnom imaní (a nepriamo na základnom imaní Partnera) a 93,17 % podiel na jej hlasovacích právach (a nepriamo na hlasovacích právach v Partnerovi);
- iv) spoločnosť RB Familiengesellschaft bürgerlichen Rechts, rodinná spoločnosť založená a existujúca v súlade s občianskym právom Spolkovej republiky Nemecko, ktorá sa v zmysle právneho poriadku Spolkovej republiky Nemecko nezapisuje do žiadneho registra (ďalej len „**Robert Bosch Familiengesellschaft**“), a ktorá má 7,359 % podiel na jej základnom imaní (a nepriamo na základnom imaní Partnera) a žiadny podiel na jej hlasovacích právach (a nepriamo na hlasovacích právach v Partnerovi);
- v) spoločnosť Robert Bosch je držiteľom vlastného obchodného podielu zodpovedajúceho 0,637 % podielu na jej základnom imaní, s ktorým nie sú spojené žiadne hlasovacie práva.

Z výpisu z obchodného registra spoločnosti Robert Bosch Stiftung vyplýva, že má nasledovných spoločníkov:

- i) pán Christof Bosch, narodený 18.01.1959, ktorý má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- ii) pán Ludwig Georg Braun, narodený 21.09.1943, ktorý má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- iii) pán Wolfgang Chur, narodený 04.01.1947, ktorý má 1,39% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- iv) pani Hanna-Barbara Gerl-Falkovitz, narodená 23.11.1945, ktorá má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- v) pani Liselotte Højgaard, narodená 19.03.1957, ktorý má 1,39% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- vi) pán Siegfried Dais, narodený 18.01.1948, ktorý má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);

- vii) pán Matthias Georg Madelung, narodený 03.03.1963, ktorý má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- viii) pani Nicola Leibinger-Kammüller, narodená 15.12.1959, ktorá má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- ix) pán Eberhard Theodor Stilz, narodený 30.05.1949, ktorý má 13,89% podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou).

Z stanov spoločnosti Robert Bosch Stiftung vyplýva, že si jej spoločníci nerozdeľujú zisk. Z toho dôvodu žiadny z jej spoločníkov nemôže byť považovaný za konečného užívateľa výhod Partnera.

Z výpisu z obchodného registra spoločnosti Robert Bosch Familientreuhand vyplýva, že táto má nasledovných spoločníkov:

- i) komplementár, pán Christof Bosch, narodený 18.01.1959 (vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou),
- ii) komplementár, pán Matthias Georg Madelung, narodený 03.03.1963 (vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou),
- iii) komanditista, pani Elisabeth Julie Bosch, narodená 28.09.1964, ktorá má 0,376 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- iv) komanditista, pán Jakob Heinrich Bosch, narodený 08.01.1967, ktorý má 13,907 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- v) komanditista, pán Ulrich Bosch, narodený 17.03.1960, ktorý má 13,907 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- vi) komanditista, pani Johanna Eva Dorothea Bosch-Brasacchio, narodená 12.12.1957, ktorá má 13,907 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- vii) komanditista, pani Irene M. Killian, narodená 4.10.1962, ktorý má 13,907 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- viii) komanditista, pani Angelika Margarete Madelung, narodená 24.04.1967, ktorá má 40,962 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
- ix) komanditista, pani Eva Margarete Madelung, narodená 10.12.1931, ktorá má 3,034 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou).

Z výpisu z obchodného registra spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand vyplýva, že táto má nasledovných spoločníkov:

- i) komplementár, pán Franz Fehrenbach, narodený 01.07.1949 (páni Franz Fehrenbach, narodený 01.07.1949, a Wolfgang Malchow, narodený 01.04.1950, vo vzťahu k Partnerovi spoločne spĺňajú náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., nakoľko skutočne vykonávajú hlasovacie práva spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand, nepriamo teda vykonávajú 93,17 % hlasovacích práv v Partnerovi),
- ii) komplementár, pán Wolfgang Malchow, narodený 01.04.1950 (páni Franz Fehrenbach, narodený 01.07.1949, a Wolfgang Malchow, narodený 01.04.1950, vo vzťahu k Partnerovi spoločne spĺňajú náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., nakoľko

- skutočne vykonávajú hlasovacie práva spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand, nepriamo teda vykonávajú 93,17 % hlasovacích práv v Partnerovi),
- x) komanditista, pán Christof Bosch, narodený 18.01.1959, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - iii) komanditista, pán Siegfried Dais, narodený 18.01.1948, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - iv) komanditista, pán Volkmar Denner, narodený 30.11.1956, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - v) komanditista, pán Lino Guzzella, narodený 13.10.1957, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - vi) komanditista, pán Jürgen Hambrecht, narodený 20.08.1946, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - vii) komanditista, pán Lars G. Josefsson, narodený 29.10.1950, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - viii) komanditista, pani Renate Köcher, narodená 17.07.1952,, ktorá má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou);
 - ix) komanditista, pán Urs B. Rinderknecht, ktorý má 12,5 % podiel na jej základnom imaní (t.j. vo vzťahu k Partnerovi nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou).

Z čestného vyhlásenia Partnera ako aj z čestného vyhlásenia konateľov Partnera vyplýva, že spoločníkmi rodinnej spoločnosti Robert Bosch Familiengesellschaft sú v zmysle občianskeho práva Spolkovej republiky Nemecko členovia rodiny Boschovcov, z ktorých vo vzťahu k Partnerovi žiadny nespĺňa náležitosti uvedené v bode 2. písm. a. až d., a to ani spoločne s inou osobou.

Z čestného vyhlásenia Partnera ako aj z čestného vyhlásenia konateľov Partnera vyplýva, že komplementári spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand (ktorá má nepriamy 93,17 % podiel na hlasovacích právach v Partnerovi), t. j. pán Franz Fehrenbach, narodený 01.07.1949, a pán Wolfgang Malchow, narodený 01.04.1950, spoločne vykonávajú v konečnom dôsledku hlasovacie práva u Partnera, a teda sú v zmysle ustanovení § 6a ods. 1 písm. a) ods. 2. a 3. a § 6a ods. 3 Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti považovaní za konečných užívateľov výhod Partnera.

Podľa vyhlásenia spoločnosti Robert Bosch k riadiacej štruktúre spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand sú komplementári spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand (t. j. pán Franz Fehrenbach, narodený 01.07.1949, a pán Wolfgang Malchow, narodený 01.04.1950) ako jediní oprávnení riadiť a zastupovať túto spoločnosť. Komanditisti nemajú žiadne právomoci týkajúce sa riadenia či zastupovania spoločnosti. Na valnom zhromaždení spoločnosti Robert Bosch sú komplementári spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand jediní spoločníci spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand, ktorí majú hlasovacie práva a rozhodovacie právomoci v mene spoločnosti Robert Bosch Industrietreuhand voči spoločnosti Robert Bosch (s výnimkou prípadov, kedy na základe plnomocenstva udeleného jedným z komplementárov hlasuje a rozhoduje za spoločnosť Robert Bosch Industrietreuhand iný spoločník alebo tretia osoba, a to v zmysle inštrukcií komplementára).

Žiadna iná fyzická osoba (i) nemá priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v Partnerovi alebo na jeho základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa, (ii) nemá právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán Partnera alebo akéhokoľvek ich člena, (iii) neovláda Partnera iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode, (iv) nemá právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania Partnera alebo z inej jeho činnosti a žiadna fyzická osoba nespĺňa vyššie uvedené kritériá ani spoločne s inou fyzickou osobou konajúcou v zhode alebo spoločným postupom. Na základe vyššie uvedeného je teda možné dospieť k záveru, že neexistuje žiadna ďalšia fyzická osoba, ktorá by napĺňala definíciu konečného užívateľa výhod v zmysle ustanovenia § 6a zákona č. 297/2008 Z. z.

D. Riadiaca štruktúra Partnera

Partner má nasledovnú štruktúru vrcholového manažmentu:

Konatelia Partnera:

Meno:	Peter
Priezvisko:	Medvid'
Adresa trvalého pobytu:	Sliepkovce 199, 072 37 Sliepkovce
Dátum narodenia:	07.08.1973
Štátna príslušnosť:	slovenská
Verejný funkcionár v SR:	nie
Meno:	Ján
Priezvisko:	Schumera
Adresa trvalého pobytu:	Partizánska 52/3084, 071 01 Michalovce
Dátum narodenia:	28.10.1970
Štátna príslušnosť:	slovenská
Verejný funkcionár v SR:	nie

Písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisujú obidvaja konatelia spoločne alebo jeden konateľ podpisuje spolu s jedným prokuristom a to tak, že k písanému alebo tlačnému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoje podpisy. Prokurista k svojmu menu pripojí doložku prokúra.

Partner vo svojej riadiacej štruktúre nemá ďalších vedúcich zamestnancov v priamej riadiacej pôsobnosti konateľa Partnera.

E. Informácia o verejných funkcionároch vykonávajúcich funkciu v Slovenskej republike, ktorí sú súčasťou vlastníckej štruktúry alebo riadiacej štruktúry Partnera

Pán Jozef Adam, trvale bytom Sliepkovce 69, 072 37 Sliepkovce, dátum narodenia: 12.08.1956, štátna príslušnosť: slovenská, je obecným poslancom v obci Sliepkovce. V zmysle ustanovenia § 4 ods. 3 písm. f) Zákona sa do registra zapisuje zoznam verejných funkcionárov vykonávajúcich funkciu v

Slovenskej republike, uvedených v čl. 2 ods. 1 ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov (ďalej len „Zákon o ochrane verejného záujmu“). Nakoľko sa zákon o ochrane verejného záujmu nevzťahuje na poslancov obecných zastupiteľstiev, nebude sa pán Jozef Adam, trvale bytom Sliepkovce 69, 072 37 Sliepkovce, dátum narodenia: 12.08.1956, štátna príslušnosť: slovenská, zapisovať do registra ako verejný funkcionár vykonávajúci funkciu v Slovenskej republike, ktorý je súčasťou vlastníckej štruktúry alebo riadiacej štruktúry Partnera.

Partner nemá vo svojej vlastníckej alebo riadiacej štruktúre žiadneho iného verejného funkcionára, vykonávajúceho funkciu v Slovenskej republike.

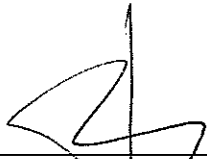
F. Vyhlásenie oprávnenej osoby

Tento verifikačný dokument bol vytvorený oprávnenou osobou v súlade s § 11 Zákona.

Oprávnená osoba pri identifikácii konečného užívateľa výhod a overovaní identifikácie konečného užívateľa výhod konala nestranne a s odbornou starostlivosťou, zaobstarala si o predmete zápisu do registra všetky dostupné informácie a tieto vyhodnotila postupom podľa Zákona a podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.

Oprávnená osoba podpisom tohto verifikačného dokumentu vyhlasuje, že skutočnosti uvedené v tomto verifikačnom dokumente zodpovedajú skutočnému stavu, ktorý zistila.

V Bratislave dňa ²⁴ / ⁰² / 2020


Bartošík Šváby s.r.o.
Mgr. Boris Šváby
advokát a konateľ

